

- JACELI SA przeciwko Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (sprawa C-267/04)
- KOMOGO SA przeciwko Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (sprawa C-268/04)
- Tout pour la maison SARL przeciwko Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (sprawa C-269/04),

które wpłynęły do sekretariatu Trybunału 24 czerwca 2004 r., oraz w sprawie

- SAS Distribution Casino France przeciwko Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (sprawa C-270/04), który wpłynął do sekretariatu Trybunału 25 czerwca 2004 r.

Tribunal des affaires de sécurité sociale de Saint-Etienne wnosi do Trybunału Sprawiedliwości o rozstrzygnięcie kwestii,

czy art. 87 Traktatu WE należy interpretować w ten sposób, że wsparcie ze środków publicznych udzielane przez Francję w ramach C.P.D.C. (Comité Professionnel de la Distribution des Carburants), F.I.S.A.C. (Fonds d'Intervention pour la Sauvegarde de l'Artisanat et du Commerce), wsparcia na zakończenie działalności dla rzemieślników i handlowców oraz dotacji do systemu ubezpieczeń emerytalnych osób prowadzących działalność na własny rachunek w zakresie przemysłu i handlu, a także systemu ubezpieczeń emerytalnych osób prowadzących działalność na własny rachunek w zakresie rzemiosła, stanowią systemu pomocy publicznej.

Wniosek o wydanie orzeczenia prejudycjalnego złożony przez Tribunale di Tolmezzo na podstawie postanowienia z dnia 16 czerwca 2004 r. w sprawie Azienda Agricola Elena Di Doi przeciwko Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)

(Sprawa C-271/04)

(2004/C 228/45)

Dnia 25 czerwca 2004 r. do Sekretariatu Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynął wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony na podstawie postanowienia Tribunale di Tolmezzo wydanego dnia 16 czerwca 2004 r. w sprawie Azienda Agricola Elena Di Doi przeciwko Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA).

Tribunale di Tolmezzo zwrócił się do Trybunału o udzielenie odpowiedzi na następujące pytanie:

Czy wykładni art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 856/84 ⁽¹⁾ z dnia 31 marca 1984 r. i art. 1-4 rozporządzenia (EWG) nr 3950/92 ⁽²⁾ z dnia 28 grudnia 1992 r. należy (bądź nie należy) dokonywać w ten sposób, że dodatkowe opłaty od mleka i przetworów mlecznych mają charakter sankcji administracyjnych i czy opłata taka jest należna od producentów tylko wówczas, gdy przekroczenie ustalonej kwoty było zamierzone lub wynikało z niedbalstwa?

⁽¹⁾ Dz.U. L 90, 1.4.1984, str. 10.

⁽²⁾ Dz.U. L 405, 31.12.1992, str. 1.

Wniosek o wydanie orzeczenia prejudycjalnego złożony przez Tribunale di Tolmezzo na podstawie postanowienia z dnia 16 czerwca 2004 r. w sprawie Azienda Agricola Franco Piemonte przeciwko Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)

(Sprawa C-272/04)

(2004/C 228/46)

Dnia 25 czerwca 2004 r. do Sekretariatu Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynął wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony na podstawie postanowienia Tribunale di Tolmezzo wydanego dnia 16 czerwca 2004 r. w sprawie Azienda Agricola Franco Piemonte przeciwko Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA).

Tribunale di Tolmezzo zwrócił się do Trybunału o udzielenie odpowiedzi na następujące pytanie:

Czy wykładni art. 1 rozporządzenia (EWG) Nr 856/84 ⁽¹⁾ z 31 marca 1984 r. i art. 1-4 rozporządzenia (EWG) Nr 3950/92 ⁽²⁾ z 28 grudnia 1992 r. należy (bądź nie należy) dokonywać w ten sposób, że dodatkowe opłaty od mleka i przetworów mlecznych mają charakter sankcji administracyjnych i czy opłata taka jest należna od producentów tylko wówczas, gdy przekroczenie ustalonej kwoty było zamierzone lub wynikało z niedbalstwa?

⁽¹⁾ Dz.U. L 90 z 1.4.1984, str. 10.

⁽²⁾ Dz.U. L 405 z 31.12.1992, str. 1.